

立法會

Legislative Council

立法會 CB(3)394/03-04 號文件

檔 號 : CB(3)/M/MM
電 話 : 2869 9205
日 期 : 2004 年 2 月 19 日
發 文 者 : 立法會秘書
受 文 者 : 立法會全體議員

2004 年 3 月 3 日
立法會會議

**就“兩鐵合併及提供轉乘優惠”
動議的議案**

劉江華議員已作出預告，會在 2004 年 3 月 3 日舉行的立法會會議上，就“兩鐵合併及提供轉乘優惠”動議議案。現隨文件附上有關的議案。立法會主席已指示應“按所交來的原有措辭印載”在立法會議程上。

立法會秘書

(陳欽茂代行)

連附件

2004年3月3日(星期三)
立法會會議席上
劉江華議員就“兩鐵合併及提供轉乘優惠”
提出的議案

議案措辭

“鑒於九廣鐵路公司與地鐵有限公司合併對於兩間鐵路公司今後的車費結構有深遠影響，本會促請政府盡快公布有關計劃的詳情，以便諮詢公眾，確保合併可減輕市民的負擔；此外，在落實合併計劃前，政府應推動兩間鐵路公司調低車費，並促使兩間鐵路公司合作，盡快推出轉乘優惠。”

(Translation)

**Motion on “Merger of the two railway corporations
and provision of interchange concessions”
to be moved by Hon LAU Kong-wah
at the Legislative Council meeting
of Wednesday, 3 March 2004**

Wording of the Motion

“That, as the merger of the Kowloon-Canton Railway Corporation and the Mass Transit Railway Corporation Limited will have far-reaching implications for the future fare structures of the two railway corporations, this Council urges the Government to expeditiously announce the details of the relevant plan for public consultation, in order to ensure that the merger will alleviate the burden on the public; furthermore, before the implementation of the merger plan, the Government should give impetus to the two railway corporations to reduce their fares and encourage them to cooperate in introducing interchange concessions expeditiously.”